

# Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner - .22lr Benchrest Barrel Tuner - .22-.338 - ohne Adapter

Note: Thread adapter and hook wrench for mounting must be ordered separately. Sinus Precision Benchrest Barrel Tuner, developed for .22lr and Benchrest/F-Class. The perfect addition to the PRS/Long Range KK or F-Class rifle to achieve maximum precision. Optimal use for competitions where no muzzle brake is permitted or when no optimization of the ammunition is possible, e.g. with the .22lr/ IfB. FEM optimized extremely heavy tuner barrel weight and high total weight to calm barrel vibrations. Depending on the adapter, the entire tuner weighs 365 grams, which shifts the center of gravity further forward, especially with the lighter 22lr rifles for the PRS disciplines, and results in a better balance.

NO IMAGE  
AVAILABLE

Other features include the extremely wear-resistant DLC+ coating, which is very easy to clean, the engraved, easy-to-read vernier and the outstanding quality. An extra lockable hole for the flicker band screw is also included. The Sinus Benchrest Barrel Tuner uses the same thread adapters and hook wrenches as the Sinus Brake. The tuner weights are also compatible with each other. Made to give you the edge when it counts.

We recommend for the tuner test with .22lr, 10 shots for every half turn. 8 full turns are available. Can be used up to caliber .338.

Please read the notes on assembly BEFORE you order!!! Note on the adapter shape: Conical adapter for barrels up to 23.4mm (0.92") barrel diameter at the barrel end. Cylindrical adapter for barrels larger than 23.4mm (0.92") barrel diameter at the barrel end. Conical Victrix adapter for barrels up to 23.8mm. Cylindrical Victrix adapter for barrels larger than 23.8mm = Pro models and similar.

## Attributes

- Name: .22lr Benchrest Barrel Tuner - .22-.338 - ohne Adapter
- Manufacturer: SINUS BRAKE
- Product no.: EU2012642
- Mfr. No.: SB05000
- Caliber: 338 Caliber
- Color: Black
- Material: Chrom-Nickel
- Delivery weight: 0.37kg
- Shipping height: 29mm
- Shipping width: 94mm
- Shipping length: 365mm

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner](#)
- [English: Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Afinador de Cañón Sinus Precision .22lr Benchrest](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Tuner de Canon Benchrest Sinus Precision .22lr](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza per il Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner](#)
- [Suomi: Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner](#)

# Sicherheitshinweise für den Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuners. Dieser Tuner wurde entwickelt, um die Präzision Ihres .22lr oder Benchrest/FClass Gewehrs zu optimieren. Um die Sicherheit beim Gebrauch zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass der Tuner nur von Personen verwendet wird, die mit der Handhabung von Schusswaffen vertraut sind.
- Verwenden Sie den Tuner nur mit kompatiblen Gewehren, die den Spezifikationen entsprechen.
- Halten Sie den Tuner und alle Zubehörteile außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Tuners und des Gewehrs, um sicherzustellen, dass keine Schäden vorliegen.
- Achten Sie darauf, dass alle Sicherheitsvorkehrungen beim Schießen beachtet werden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie den Tuner nur in einem sicheren und kontrollierten Umfeld, z.B. auf einem Schießstand.
- Überprüfen Sie vor der Montage, dass der Tuner und der Gewindeadapter sauber und frei von Schmutz sind.
- Ziehen Sie den Tuner nicht übermäßig fest, um Beschädigungen am Gewehrlauf zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass der Tuner richtig montiert ist, bevor Sie das Gewehr laden oder abfeuern.
- Verwenden Sie den Tuner nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung

- Stellen Sie sicher, dass das Gewehr entladen ist und sich in einem sicheren Zustand befindet.
- Reinigen Sie die Gewinde des Gewehrlaufs und des Tuners.

### 2. Montage des Tuners

- Wählen Sie den geeigneten Gewindeadapter basierend auf dem Laufdurchmesser Ihres Gewehrs:
  - Konischer Adapter für Läufe bis 23,4 mm (0,92")
  - Zylindrischer Adapter für Läufe größer als 23,4 mm (0,92")
  - Konischer VictrixAdapter für Läufe bis 23,8 mm
  - Zylindrischer VictrixAdapter für Läufe größer als 23,8 mm
- Schrauben Sie den Gewindeadapter in den Lauf des Gewehrs.
- Setzen Sie den Tuner auf den Gewindeadapter und ziehen Sie ihn vorsichtig fest.

### 3. Einstellung des Tuners

- Verwenden Sie den Hakenschlüssel, um den Tuner gemäß den Anweisungen zu justieren.
- Führen Sie einen Test mit 10 Schüssen für jede halbe Umdrehung durch, um die optimale Einstellung zu finden.

### 4. Nach der Benutzung

- Entfernen Sie den Tuner vorsichtig, wenn er nicht mehr benötigt wird.
- Reinigen Sie den Tuner und den Gewindeadapter nach der Benutzung, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorgen Sie den Tuner und Zubehörteile gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile sicher verpackt sind, um Verletzungen zu vermeiden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder zusätzliche Informationen zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Achten Sie darauf, alle Sicherheitsanweisungen zu befolgen und bei Bedenken bezüglich der Sicherheit des Produkts sofort Maßnahmen zu ergreifen.

## **Schlussfolgerung**

Die Sicherheit bei der Verwendung des Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuners hat oberste Priorität. Durch die Beachtung dieser Sicherheitsanweisungen tragen Sie dazu bei, ein sicheres und effektives Schießerlebnis zu gewährleisten.

# Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner

## Safety Instruction Guide

### Introduction

Thank you for choosing the Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner. This product is designed to enhance the performance of your .22lr and Benchrest/FClass rifles. To ensure safe and effective use, please read this safety instruction guide carefully. It is important to understand the safety precautions, proper installation, and usage instructions to maximize your experience with this product.

### General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose as specified in the product description.
- Always handle firearms and related equipment with care and follow all local laws and regulations regarding firearm safety.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized persons.
- Regularly inspect the product for any signs of wear or damage before use. Do not use if damaged.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.

### Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate eye protection when using firearms equipped with the Sinus Precision Barrel Tuner.
- Ensure that the tuner is securely mounted before firing. Loose components can lead to accidents.
- Be aware of your surroundings and ensure a safe shooting environment.
- Do not exceed the recommended number of turns when adjusting the tuner. Follow the manufacturer's recommendations for tuning.
- Use only compatible thread adapters and hook wrenches as specified in the product description to avoid damage to the tuner or the firearm.

### Instructions for Installation and Usage

#### 1. Preparation:

- Ensure that your firearm is unloaded and safe to handle.
- Gather all necessary tools, including the appropriate thread adapter and hook wrench (sold separately).

#### 2. Installation:

- Select the correct thread adapter based on your barrel diameter:
  - Conical adapter for barrels up to 23.4mm (0.92") diameter.
  - Cylindrical adapter for barrels larger than 23.4mm (0.92") diameter.
  - Conical Victrix adapter for barrels up to 23.8mm.
  - Cylindrical Victrix adapter for barrels larger than 23.8mm.
- Thread the adapter onto the barrel end, ensuring it is securely fastened.
- Attach the Barrel Tuner to the adapter, ensuring a tight fit.

#### 3. Usage:

- For optimal tuning, fire 10 shots for every half turn of the tuner, with a maximum of 8 full turns available.
- Adjust the tuner while observing the impact of the shots to achieve the desired precision.

- After tuning, ensure that the tuner remains secure before each use.

#### **4. PostUsage Care:**

- Clean the tuner and firearm according to the manufacturer's recommendations.
- Store the product in a safe and dry place, away from children.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the product in accordance with local regulations regarding electronic and firearmrelated waste.
- Do not dispose of the tuner in regular household waste. Check for recycling programs in your area.

## **Contact Information for Further Support**

- For any safety inquiries or assistance, please contact the designated EUbased contact point provided with your product purchase.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience with your Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner. Thank you for your attention to safety.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Afinador de Cañón Sinus Precision .22lr Benchrest

## Introducción

Gracias por elegir el afinador de cañón Sinus Precision .22lr Benchrest. Este producto ha sido diseñado para mejorar la precisión de su rifle en competencias y para el uso en diversas disciplinas. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona recomendaciones de seguridad, instrucciones de instalación y uso, y detalles sobre la eliminación del producto.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de utilizar el afinador de cañón.
- Mantén el afinador fuera del alcance de los niños y de cualquier persona que no esté familiarizada con su uso.
- Usa siempre el afinador de cañón en un entorno seguro y controlado, lejos de personas y animales.
- Inspecciona el afinador antes de cada uso para asegurarte de que no haya daños visibles.
- Nunca utilices el afinador de cañón si está dañado o si los adaptadores no son compatibles.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso adecuado:** Este afinador está diseñado específicamente para rifles de .22lr y calibres hasta .338. No lo uses con calibres superiores sin consultar las especificaciones.
- **Montaje:** Asegúrate de utilizar el adaptador de rosca y la llave de gancho adecuados para el montaje. Estos deben ser adquiridos por separado.
- **Pruebas de ajuste:** Para la prueba del afinador con .22lr, realiza 10 disparos por cada media vuelta. Puedes realizar hasta 8 vueltas completas.
- **Equilibrio del rifle:** Ten en cuenta que el peso del afinador puede afectar el equilibrio de tu rifle, especialmente en modelos más ligeros. Ajusta tu postura y técnica de tiro en consecuencia.
- **Vibraciones:** El afinador está diseñado para calmar las vibraciones del cañón. Asegúrate de que esté correctamente instalado para maximizar su efectividad.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de que el rifle esté descargado y en un estado seguro antes de comenzar la instalación.
- Reúne todos los componentes necesarios: afinador, adaptador de rosca y llave de gancho.

### 2. Instalación:

- Selecciona el adaptador adecuado según el diámetro del cañón:
  - Adaptador cónico para cañones de hasta 23.4mm (0.92") de diámetro.
  - Adaptador cilíndrico para cañones de más de 23.4mm (0.92") de diámetro.
  - Adaptador cónico Victrix para cañones de hasta 23.8mm.
  - Adaptador cilíndrico Victrix para cañones de más de 23.8mm (modelos Pro y similares).
- Fija el adaptador al extremo del cañón utilizando la llave de gancho.
- Asegúrate de que el afinador esté bien ajustado y seguro antes de utilizar el rifle.

### 3. Uso:

- Ajusta el afinador según sea necesario durante la prueba de tiro.
- Mantén un registro de los ajustes realizados para futuras referencias.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Cuando ya no necesites el afinador de cañón, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de metal y componentes de precisión.
- No arrojes el afinador a la basura común. Busca centros de reciclaje o programas de devolución que acepten productos de este tipo.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para preguntas adicionales sobre el afinador de cañón Sinus Precision .22lr Benchrest y sus características, consulta el sitio web del fabricante o contacta con un distribuidor autorizado. Asegúrate de tener la información del producto a mano para facilitar el soporte.

Recuerda que la seguridad es primordial. Siguiendo estas directrices, podrás disfrutar de un uso seguro y efectivo del afinador de cañón Sinus Precision .22lr Benchrest.

# Guide de Sécurité pour le Tuner de Canon Benchrest Sinus Precision .22lr

## Introduction

Merci d'avoir choisi le Tuner de Canon Benchrest Sinus Precision .22lr. Ce produit est conçu pour améliorer la précision de ton arme à feu lors des compétitions. Pour garantir une utilisation sécurisée et efficace, il est essentiel de suivre les directives de sécurité ci-dessous.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état du tuner et des accessoires pour détecter toute usure ou dommage.
- Ne laisse pas le tuner à la portée des enfants.
- Informe-toi sur les réglementations locales concernant l'utilisation des accessoires d'armes à feu.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise uniquement le tuner avec des armes à feu compatibles, spécifiquement celles de calibre .22lr à .338.
- Ne modifie pas le tuner ou ses composants.
- Utilise le tuner uniquement dans des environnements appropriés et sécurisés.
- Porte des lunettes de protection et des protections auditives lors de l'utilisation de ton arme.
- Ne tire pas si tu remarques des anomalies avec le tuner ou l'arme.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Vérification des Accessoires:

- Assure-toi que le fil d'adaptateur et la clé à crochet sont disponibles (à commander séparément).

### 2. Montage du Tuner:

- Choisis l'adaptateur approprié en fonction du diamètre de ton canon :
  - Adaptateur conique pour les canons jusqu'à 23.4mm (0.92").
  - Adaptateur cylindrique pour les canons supérieurs à 23.4mm (0.92").
  - Adaptateur Victrix conique pour les canons jusqu'à 23.8mm.
  - Adaptateur Victrix cylindrique pour les canons supérieurs à 23.8mm.
- Fixe le tuner au canon en suivant les instructions de montage fournies avec l'adaptateur.

### 3. Utilisation du Tuner:

- Pour un test efficace, tire 10 coups pour chaque demitour du tuner.
- Tu peux effectuer jusqu'à 8 tours complets pour optimiser la précision.

### 4. Entretien:

- Nettoie régulièrement le tuner avec des produits appropriés pour maintenir l'intégrité de la finition DLC+.
- Vérifie les vis et les connexions pour t'assurer qu'elles sont bien serrées.

## Instructions d'Élimination

- Dispose du tuner et de ses composants conformément aux réglementations locales sur les déchets dangereux.
- Ne jette pas le tuner dans les ordures ménagères. Renseigne-toi sur les points de collecte appropriés pour les équipements d'armement.

## Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité de ce produit, consulte le site web de l'entreprise ou contacte leur service client. Assure-toi d'avoir le numéro de modèle et d'autres informations pertinentes à portée de main pour faciliter le processus.

En suivant ces directives, tu peux profiter de ton Tuner de Canon Benchrest Sinus Precision en toute sécurité. Merci de respecter ces consignes pour garantir une expérience d'utilisation positive et sécurisée.

# Guida alla Sicurezza per il Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner. Questo prodotto è stato progettato per migliorare la precisione dei fucili .22lr e Benchrest/FClass. La sicurezza è la nostra massima priorità, quindi ti invitiamo a leggere attentamente questa guida per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo come indicato nelle istruzioni.
- Controlla regolarmente il tuo Sinus Precision Barrel Tuner per segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili o se non è stato montato correttamente.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sul portale Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni Specifiche per l'Uso

- **Montaggio:** Assicurati di ordinare separatamente l'adattatore e la chiave a gancio necessari per il montaggio.
- **Utilizzo:** Utilizza il tuner solo con fucili compatibili. Non superare il calibro .338.
- **Test del Tuner:** Si raccomanda di effettuare un test del tuner con 10 colpi per ogni mezzo giro. Sono disponibili 8 giri completi.
- **Bilanciamento:** Considera il peso del tuner e come influisce sul bilanciamento del tuo fucile, specialmente nei fucili più leggeri.
- **Pulizia:** Utilizza prodotti di pulizia adatti per il rivestimento DLC+ resistente all'usura.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Assicurati di avere tutti gli strumenti necessari, inclusi l'adattatore e la chiave a gancio.
- Verifica che il tuo fucile sia scarico e in sicurezza prima di iniziare.

### 2. Montaggio del Tuner:

- Seleziona l'adattatore appropriato in base al diametro della bocca del tuo fucile:
  - Adattatore conico per diametri fino a 23.4mm (0.92").
  - Adattatore cilindrico per diametri superiori a 23.4mm.
  - Adattatore Victrix conico per diametri fino a 23.8mm.
  - Adattatore Victrix cilindrico per diametri superiori a 23.8mm.
- Usa la chiave a gancio per fissare saldamente il tuner.

### 3. Regolazione del Tuner:

- Per ottimizzare la precisione, ruota il tuner secondo le istruzioni di test (10 colpi per mezzo giro).
- Monitora il comportamento del fucile durante il tiro e apporta le regolazioni necessarie.

### 4. Controllo Finale:

- Dopo il montaggio e le regolazioni, esegui un controllo finale per assicurarti che tutto sia fissato

- correttamente.
- Effettua un test di tiro per verificare la stabilità e la precisione.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Segui le normative locali per lo smaltimento di prodotti non più utilizzabili.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziata. Contatta il tuo centro di raccolta locale per informazioni sullo smaltimento corretto.

## **Informazioni per Ulteriore Supporto**

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o a consultare le risorse disponibili sul portale Safety Gate dell'UE.

Grazie per aver scelto Sinus Precision. La tua sicurezza è importante per noi.

# Bruksanvisning for Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner

## Introduksjon

Takk for at du valgte Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner. Dette produktet er utviklet for å forbedre presisjonen på .22lr og Benchrest/FClass rifler. For å sikre trygg bruk og optimal ytelse, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for å bruke produktet i henhold til produsentens anvisninger for å unngå skader.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller produktet regelmessig for tegn på slitasje eller skade.
- Ved eventuell usikkerhet, kontakt en kvalifisert fagperson for veiledning.

## Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Bruk alltid beskyttelsesutstyr, som øreklokker og vernebriller, når du bruker tuneren.
- Unngå å bruke tuneren med løp som overstiger spesifisert kaliber (.338).
- Ikke forsøk å modifisere eller reparere produktet selv.
- Sørg for at tuneren er sikkert festet før bruk for å unngå uønskede bevegelser.
- Vær oppmerksom på at tuneren kan påvirke balansen på riflen; juster vekten etter behov for optimal stabilitet.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse

- Sørg for at riflen er sikker og ikke ladd før du begynner installasjonen.
- Finn riktig adapter for ditt løp (konisk eller sylinderisk) basert på løpets diameter.

### 2. Montering

- Bestill gjengeadapter og krokverktøy separat om nødvendig.
- Monter tuneren på løpet ved å følge disse trinnene:
  - Skru adapteren på løpet i henhold til instruksjonene.
  - Plasser tuneren på adapteren og stram den forsiktig til.
  - Kontroller at alt er sikkert festet før bruk.

### 3. Justering

- For optimal ytelse, anbefales det å teste tuneren med .22lr ved å skyte 10 skudd for hver halv omdreining.
- Juster vekten ved behov, opptil 8 hele omdreininger er tilgjengelige.

### 4. Bruk

- Når tuneren er installert, kan du begynne å bruke riflen som vanlig.
- Vær oppmerksom på at tuneren kan endre balansen; tilpass skyteposisjonen etter behov for å opprettholde stabilitet.

## **Avhendingsinstruksjoner**

- Avfall som ikke lenger er i bruk skal kastes i henhold til lokale forskrifter for farlig avfall.
- Sørg for at alle komponenter er avhendet på en miljøvennlig måte.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål om sikkerhet eller produktinformasjon, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der du kjøpte produktet. Det er viktig å ha en EUBasert kontakt for sikkerhetsforespørsel.

## **Viktig merknad**

Les nøye gjennom alle instruksjoner og sikkerhetsretningslinjer før bruk. Det er avgjørende for å sikre både din sikkerhet og optimal ytelse av produktet.

# Instrukcja bezpieczeństwa dla Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa oraz wskazówkami dotyczącymi instalacji i użytkowania. Produkt ten jest przeznaczony do użytku z bronią palną kal. .22lr oraz innymi kalibrami, w tym .338.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu należy dokładnie przeczytać instrukcje i zalecenia producenta.
- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących posiadania i użytkowania broni palnej.
- Zachowaj ostrożność podczas obsługi broni palnej oraz akcesoriów do niej.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.

## Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed zamontowaniem tunera.
- Sprawdź, czy tuner jest odpowiednio zamocowany przed oddaniem strzału.
- Nie używaj tunera, jeśli zauważysz jakiekolwiek uszkodzenia lub wady.
- Regularnie kontroluj stan techniczny tunera oraz jego elementów mocujących.
- Zastosuj się do zaleceń dotyczących wagi tunera, aby uniknąć problemów z równowagą broni.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Montaż tunera:

- Użyj odpowiedniego adaptera gwintowego zgodnie z średnicą lufy:
  - Adapter stożkowy dla luf o średnicy do 23.4mm (0.92") na końcu lufy.
  - Adapter cylindryczny dla luf większych niż 23.4mm (0.92") na końcu lufy.
  - Adapter stożkowy Victrix dla luf o średnicy do 23.8mm.
  - Adapter cylindryczny Victrix dla luf większych niż 23.8mm (modele Pro i podobne).
- Użyj klucza do montażu, aby zabezpieczyć tuner na lufie.
- Upewnij się, że tuner jest prawidłowo zamocowany i nie ma luzów.

### 2. Użytkowanie tunera:

- Zaleca się przeprowadzenie testu tunera z .22lr, wykonując 10 strzałów na każdy pół obrót.
- Maksymalna liczba dostępnych obrotów wynosi 8.
- Tuner może być używany również do kalibru .338.

### 3. Czyszczenie i konserwacja:

- Regularnie czyść tuner, aby usunąć zanieczyszczenia i resztki amunicji.
- Używaj delikatnych środków czyszczących, aby nie uszkodzić powłoki DLC+.
- Sprawdź, czy wszystkie elementy są w dobrym stanie przed każdym użyciem.

## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów niebezpiecznych.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłego kosza na śmieci.
- Zasięgnij informacji w lokalnym punkcie zbiórki odpadów, aby dowiedzieć się, jak prawidłowo utylizować akcesoria do broni palnej.

## **Informacje kontaktowe w celu dalszego wsparcia**

W razie pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielem lub dystrybutorem.

Pamiętaj, aby zawsze przestrzegać zasad bezpieczeństwa i korzystać z produktu zgodnie z jego przeznaczeniem. Bezpieczeństwo jest najważniejsze!

# Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner

## Turvallisuusohjeet

### Johdanto

Tervetuloa Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu ja käytetty vain tarkoituksenmukaisesti.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden tai puutteiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat ampumaaseiden käyttöä ja turvallisuutta.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

### Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä tuotetta vain suositelluissa kaliipereissa (.22lr .338).
- Varmista, että kaikki adapterit ja koukkuavaimet on tilattu erikseen ja ne ovat yhteensopivia tuotteen kanssa.
- Asenna tuote ainoastaan valmistajan antamien ohjeiden mukaan.
- Vältä tuotteen käyttöä kilpailuissa, joissa äänenvaimenninta ei sallita, ellei se ole erityisesti sallittua.
- Suorita tunertesti .22lr:llä, 10 laukausta jokaista puoli kierrosta kohti, enintään 8 täyttä kierrosta.
- Varmista, että tuote on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### 1. Asennus

- Varmista, että sinulla on tarvittavat työkalut ja adapterit.
- Tarkista, että piipun halkaisija vastaa valitsemaasi adapteria.
- Kiinnitä tuner tiukasti piippuun käyttäen sopivaa koukkuavainta.
- Varmista, että kaikki liitännät ovat tiukkoja ja turvallisia ennen käyttöä.

#### 2. Käyttö

- Käynnistä ampuminen vain turallisessa ympäristössä, jossa on riittävä ampumarata.
- Seuraa tarkasti ampumaaselainsäädäntöä ja turvallisuusohjeita.
- Huolehdi, että kaikki käyttäjät ovat tietoisia tuotteen käytön vaatimuksista ja turvallisuudesta.

### Hävittämishjeet

- Hävitä tuote paikallisten ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteys paikalliseen jätehuoltoon saataksesi lisätietoja turallisesta hävittämisestä.

### Lisätietoja ja tuki

Mikäli tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen käytössä, ota yhteys valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen prioriteetti. Noudata kaikkia ohjeita ja varotoimia varmistaaksesi turvallisen käyttökokemuksen Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner tuotteen kanssa.

# Säkerhetsinstruktioner för Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner

## Introduktion

Tack för att du valt Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner. Denna produkt är utformad för att förbättra precisionen i ditt gevär och ge dig fördelar vid tävlingar. För att säkerställa säker användning och maximera produktens prestanda, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att undvika skador.
- Kontrollera produkten för skador innan användning. Använd inte en skadad produkt.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser genom EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid rätt gängadapter och hylsnyckel som är avsedda för Sinus Precision Benchrest Barrel Tuner.
- Kontrollera att adaptern är korrekt installerad innan användning för att undvika olyckor.
- Använd skyddsglasögon och hörselskydd vid installation och användning för att skydda ögon och öron.
- Undvik att använda tunern på gevär med en pipdiameter som överstiger de specifikationer som anges i produktinformationen.
- Utför tester med ammunition enligt rekommendationerna för att säkerställa säker och korrekt användning.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installera gängadapter:

- Välj rätt adapter baserat på pipans diameter.
- Skruva fast adaptern på pipan med hjälp av hylsnyckeln.
- Kontrollera att adaptern sitter ordentligt fast.

### 2. Montera tunern:

- Fäst tunern på adaptern.
- Se till att den är korrekt installerad och att inga delar är lösa.

### 3. Justera vikten:

- Följ rekommendationerna för vikttester: 10 skott för varje halvt varv.
- Justera vikten enligt dina behov för optimal balans och precision.

### 4. Underhåll och rengöring:

- Rengör tunern med en mjuk trasa och mild rengöringslösning.
- Undvik att använda slipande material som kan skada den slitstarka DLC+ beläggningen.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera produkten enligt lokala föreskrifter för avfallshantering.

- Återvinn material när det är möjligt för att minimera miljöpåverkan.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För frågor eller mer information, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare eller tillverkare. Se till att ha produktens serienummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att säkerställa en säker och effektiv användning av Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner. Tack för att du valt vår produkt!

# Návod k bezpečnému používání Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner. Tento produkt je navržen tak, aby zlepšil přesnost vaší střelby a poskytl vám výhodu v soutěžích. Abychom zajistili bezpečné používání produktu, prosím, pečlivě si přečtěte následující bezpečnostní pokyny a instrukce.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze osobami, které mají zkušenosti se střelbou a manipulací se zbraněmi.
- Před použitím produktu si důkladně prostudujte návod k obsluze vaší pušky.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a osob, které nejsou obeznámeny s jeho použitím.
- Při manipulaci s produktem a zbraněmi vždy dodržujte bezpečnostní opatření a pravidla střelby.
- Pravidelně kontrolujte stav produktu a ihned se zbavte jakýchkoliv poškozených nebo opotřebovaných částí.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před montáží tuneru se ujistěte, že je puška vybitá a bezpečná.
- Používejte pouze doporučené adaptéry a klíče pro montáž tuneru.
- Dbejte na správné utahování tuneru, abyste předešli jeho uvolnění během střelby.
- Nepoužívejte tuner s puškami, které překračují doporučené kalibry.
- Při testování tuneru s .22lr doporučujeme provést 10 ran na každé půlotočení.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Montáž tuneru

- Ujistěte se, že je puška vybitá.
- Vyberte vhodný adaptér podle průměru hlavně (kuželový nebo cylindrický).
- Pomocí klíče utáhněte tuner na hlavní pušky.
- Zkontrolujte, zda je tuner pevně uchycen.

### 2. Použití tuneru

- Nastavte tuner podle doporučeného postupu pro testování.
- Sledujte výsledky a v případě potřeby upravte nastavení.
- Po každém použití zkontrolujte tuner na známky opotřebení nebo poškození.

## Pokyny pro likvidaci

- Po skončení životnosti produktu se ujistěte, že je správně zlikvidován.
- Pokud je tuner poškozen, zlikvidujte ho podle místních předpisů o odpadech.
- Zvažte recyklaci materiálů, pokud je to možné, a dodržujte ekologické standardy.

## Kontakt pro další podporu

Pro jakékoliv dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti produktu se obraťte na příslušné orgány nebo prodejce. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, včetně čísla modelu a výrobce.

Děkujeme, že dodržíte tyto pokyny a pomáháte zajistit bezpečné používání Sinus Precision .22lr Benchrest Barrel Tuner.